

要況快報#156 - COVID-19應對與恢復

以下是聖荷西市為減緩與減少COVID-19的傳播，並對高風險社區提供支援而採取的對策資訊。

來源：

聖荷西市

應急行動中心

聯絡方式：

Carolina Camarena/Vicki Day, 聖荷西市媒體熱線：408-535-7777

聖荷西市客戶聯絡中心：3-1-1 或 408-535-3500

電郵：

新聞/媒體：EOC_PIO@sanjoseca.gov

居民：311@sanjoseca.gov

商業：covid19sjbusiness@sanjoseca.gov

非盈利組織：covid19sjcbo@sanjoseca.gov

報告日期/時間：2021年4月21日，下午2:00

聖荷西市服務和/或業務的最新情況

- 市政府合作夥伴天主教慈善機構將舉辦網絡研討會，介紹如何獲得加州的緊急租金減免計劃：多虧聖荷西市的地方援助資金夥伴關係和加州政府提供的資金，聖塔克拉拉縣天主

教慈善機構已準備好幫助當地房東和租戶獲得加州政府的CA COVID-19緊急租金減免計劃。收入情況符合條件、因為COVID-19而出現經濟困難並且租金逾期的租戶，以及因為未付租金而出現收入損失的房東，可能有資格獲得財政援助。請致電（408）273-7478聯繫天主教慈善機構，請求協助申請或直接在housing.ca.gov申請。

此外，哨兵項目（Project Sentinel）和天主教慈善機構將於本週四上午10點為房東們舉辦一次網絡研討會。請提前在COVID-19[租賃援助](#)網站上報名參加本次網絡研討會。

- **聖荷西市為小型企業主舉辦免費BizChatSJ在線論壇：**從專家處獲取提示和問題的答案，並與其他企業主分享最佳做法。BizChatSJ論壇由聖荷西市主辦，從4月22日星期四開始，每隔一周舉辦一次，時間為下午3點30分至5點。本週的BizChatSJ主題包括美國救援計劃（ARP）餐廳振興基金、加州小型企業救濟金最後一輪、安全重開，以及其他任何小組想討論的問題。[推薦報名](#)。本周無法參加BizChatSJ論壇？[報名](#)以獲取未來論壇和雙週網絡研討會系列的信息。在[經濟發展辦公室的YouTube頻道](#)上觀看過去的網絡研討會。
- **重建您的企業（Rebuilding Your Business）網絡研討會：**4月29日星期四下午3點30分至5點，聖荷西市將舉辦一場免費的在線研討會，由當地專家介紹如何宣傳您的企業、獲得資金，以及如何為您和您的員工找到負擔得起的醫療保健和退休方案。加入來自ZingPop社會媒體（ZingPop Social Media）、SV小型企業發展中心（SV Small Business Development Center）、小型企業多數派（Small Business Majority）和少數族裔企業發展機構聖荷西商業中心（Minority Business Development Agency San Jose Business Center）的代表。
[鼓勵報名](#)。
- **聖荷西公共圖書館的新技术訪問地點和技術設備借閱服務：**聖荷西公共圖書館（SJPL）正在為一些圖書館分館恢復服務，為圖書館持卡人提供親自訪問計算機的服務，以及需要預約的、有限的免費打印服務。上週，SJPL在Alum Rock和Tully社區分館開設了這項服務，本週Edenvale、Evergreen和Seven Trees分館也開始提供這項服務。這項服務從周一到週六下午1點到6點向公眾開放。更多信息可以在[圖書館的網站](#)上找到。此外，作為[SJ Access](#)倡議的一部分，現在可以在所有圖書館地點借到[惠普Chromebook](#)，也可以在特定地點借到[iPad](#)。

COVID-19疫苗、檢測、追蹤和支持服務

- **現在有更多的疫苗接受預約：**縣政府官員本周宣布，他們將在多個地點提供數以千計的額外疫苗預約，包括在即將到來的一周和周末。所有在聖塔克拉拉縣居住或工作的16歲及以上的人都有資格，並被鼓勵在scfreevax.org網站上報名參加疫苗接種預約。

請注意：如果您是為未成年人或其他在法律上無法提供同意接種疫苗的人預約的，那麼在預約時必須有一個合法授權的、為該人做出醫療決定的人到場，簽署同意書，或者需要提前打印表格並由法定代理人簽署，然後帶到接種預約現場。此外，如果法定代理人沒有出席預約現場，如果需要與決策者討論，法定代理人必須在預約時通過電話提供服務。

- **享受接種疫苗的好處：**美國疾病控制和預防中心（CDC）最近發布了對完全接種疫苗者的最新建議，加州公共衛生署對此表示支持。人們在最後一劑疫苗接種兩週或更長時間後，會被認為是完全接種了COVID-19疫苗。完全接種疫苗者可以：

- 與其他完全接種疫苗的人在一起，包括在室內，無需佩戴口罩或保持社交距離。
- 在室內呆一段時間，無需佩戴口罩或與來自一個家庭的、未接種疫苗的低風險人群保持社交距離。
- 如果您在美國旅行，您無需在旅行前後接受檢測，也不需要再在旅行後進行自我隔離。

如需預約，請訪問www.sccfreevax.org，或與您的醫療服務提供者聯繫。保險和移民身份均不影響您接種疫苗的資格。

- **本周可預約檢測：**預約檢測繼續在聖塔克拉拉縣遊樂場進行，本週將在吉爾羅伊和米爾皮塔斯兩個城市輪流進行預約檢測。吉爾羅伊和聖荷西的臨時檢測點繼續接受未經預約的服務。移動檢測巴士將設在聖荷西和吉爾羅伊。

可在檢測日期前7天在www.sccfreetest.org預約，直到所有名額預訂完畢。現在可以提前五天在露天集市場進行預約。所有站點的檢測都是免費的。

- **聖荷西**

聖塔克拉拉縣遊樂場停車場A（Santa Clara County Fairgrounds Parking Lot A）

344 Tully Road, San José, 95111（藍色拱門對面）

可駕車、自行車和步行前往，僅供預約

4月21日至4月22日，星期三至星期四，上午7點至下午6點30分

4月23日，星期五：上午11點至下午6點30分

4月24日至4月25日，星期六至星期日，上午9點至下午3點30分

- **吉爾羅伊**

加維蘭學院（Gavilan College）

5055 Santa Teresa Blvd., Gilroy, 95020

4月22日，星期四，上午7點至中午

- **米爾皮塔斯**

米爾皮塔斯體育中心 (Milpitas Sports Center)

1325 E. Calaveras Blvd, Milpitas, 95035

4月23日，星期五，上午9點30分至下午4點

- **臨時檢測點：**無需預約，只針對無症狀者。通過採集唾液進行檢測。

- **聖荷西**

以馬內利浸信會 (Emmanuel Baptist Church)

467 N. White Road, San José, 95127

4月21日至4月23日，星期三至星期五，上午9點至下午4點

- **吉爾羅伊**

South County Annex (原Del Buono Elementary)

9300 Wren Ave., Gilroy, 95020

4月21日至4月23日，星期三至星期五，上午10點至下午4點30分

- **移動測試巴士站點：**測試需要預約，但如果空間允許，也可以上門服務。本次移動巴士檢測需要登記患者身份證，可訪問lhi.care/covidtesting完成登記，或撥打電話1-888-634-1123。

- **吉爾羅伊**

OptumServe移動檢測巴士在Costco Wholesale

7251 Camino Arroyo, Gilroy, 95020

4月22日，星期四，上午10點至下午6點

- **聖荷西**

OptumServe移動檢測巴士在Eastridge Mall

2200 Eastridge Loop, San José, 95122

4月24日，週六，上午10點至下午6點

縣級測試點免費提供COVID-19檢測，無論移民身份如何都可進行檢測，也無需醫生開具證明。對於沒有COVID-19症狀的人來說，目前縣城提供室內和直通車站點。有症狀的人都會被引導到駕車的站點，以減少感染其他人的機會。

本縣命令要求所有醫療系統為有症狀者、接觸過COVID-19確診病例的人員和所有基本工作人員提供免費檢測。有關測試權利的更多信息，請參見我們的[常見問題頁面](#)。

所有站點均可在縣政府網站www.sccfreetest.org找到。站點提供英語、西班牙語、越南語、中文、和他加祿語服務。也可以通過撥打2-1-1獲得信息。

訂閱[新聞發布電子通知清單](#)，[接收](#)聖荷西市要況快報，並在sanjoseca.gov上關注我們，或關注我們的Facebook @CityofSanJose、Twitter、Instagram以及Nextdoor。

Esta información está disponible en español en www.sanjoseca.gov.

Thông tin này có sẵn bằng Tiếng Việt trên trang: www.sanjoseca.gov.

這信息將以中文提供在 www.sanjoseca.gov.

每個人感染COVID-19的風險與種族、民族或文化無關。市僱員必須遵守歧視與騷擾政策，以禮貌和尊重的態度對待同事和公眾。任何形式的歧視和/或騷擾行為都會違反政策法規，不能容忍。

###

要况快报#156 – COVID-19应对与恢复

以下是圣何塞市为减缓与减少COVID-19的传播，并对高风险社区提供支援而采取的对策资讯。

来源：

圣何塞市
应急行动中心

联络方式：

Carolina Camarena/Vicki Day, 圣何塞市媒体热线：408-535-7777
圣何塞市客户联络中心：3-1-1 或 408-535-3500

电邮：

新闻/媒体：EOC_PIO@sanjoseca.gov

居民：311@sanjoseca.gov

商业：covid19sjbusiness@sanjoseca.gov

非营利组织：covid19sjcbo@sanjoseca.gov

报告日期/时间：2021年4月21日，下午2:00

圣何塞市服务和/或业务的最新情况

- **市政府合作伙伴天主教慈善机构将举办网络研讨会，介绍如何获得加州的的紧急租金减免计划：**多亏圣何塞市的地方援助资金伙伴关系和加州政府提供的资金，圣塔克拉拉县天主教慈善机构已准备好帮助当地房东和租户获得加州政府的CA COVID-19紧急租金减免计划。收入情况符合条件、因为COVID-19而出现经济困难并且租金逾期的租户，以及因为未付租金而出现收入损失的房东，可能有资格获得财政援助。请致电（408）273-7478联系天主教慈善机构，请求协助申请或直接在housing.ca.gov申请。

此外，哨兵项目（Project Sentinel）和天主教慈善机构将于本周四上午10点为房东们举办一次网络研讨会。请提前在COVID-19[租赁援助](#)网站上报名参加本次网络研讨会。

- **圣何塞市为小型企业主举办免费BizChatSJ在线论坛：**从专家处获取提示和问题的答案，并与其他企业主分享最佳做法。BizChatSJ论坛由圣何塞市主办，从4月22日星期四开始，每隔一周举办一次，时间为下午3点30分至5点。本周的BizChatSJ主题包括美国救援计划（ARP）餐厅振兴基金、加州小型企业救济金最后一轮、安全重开，以及其他任何小组想讨论的问题。[推荐报名](#)。本周无法参加BizChatSJ论坛？[报名](#)以获取未来论坛和双周网络研讨会系列的信息。在[经济发展办公室的YouTube频道](#)上观看过去的网络研讨会。
- **重建您的企业（Rebuilding Your Business）网络研讨会：**4月29日星期四下午3点30分至5点，圣何塞市将举办一场免费的在线研讨会，由当地专家介绍如何宣传您的企业、获得资金，以及如何为您和您的员工找到负担得起的医疗保健和退休方案。加入来自ZingPop社交媒体（ZingPop Social Media）、SV小型企业发展中心（SV Small Business Development Center）、小型企业多数派（Small Business Majority）和少数族裔企业发展机构圣何塞商业中心（Minority Business Development Agency San Jose Business Center）的代表。
[鼓励报名](#)。
- **圣何塞公共图书馆的新技术访问地点和技术设备借阅服务：**圣何塞公共图书馆（SJPL）正在为一些图书馆分馆恢复服务，为图书馆持卡人提供亲自访问计算机的服务，以及需要预约的、有限的免费打印服务。上周，SJPL在Alum Rock和Tully社区分馆开设了这项服务，本周Edenvale、Evergreen和Seven Trees分馆也开始提供这项服务。这项服务从周一到周六下午1点到6点向公众开放。更多信息可以在[图书馆的网站](#)上找到。此外，作为[SJ Access](#)倡议的一部分，现在可以在所有图书馆地点借到[惠普Chromebook](#)，也可以在特定地点借到[iPad](#)。

COVID-19疫苗、检测、追踪和支持服务

- **现在有更多的疫苗接受预约：**县政府官员本周宣布，他们将在多个地点提供数以千计的额外疫苗预约，包括在即将到来的一周和周末。所有在圣塔克拉拉县居住或工作的16岁及以上的人都有资格，并被鼓励在[sccfreevax.org](#)网站上报名参加疫苗接种预约。

请注意：如果您是未成年人或其他在法律上无法提供同意接种疫苗的人预约的，那么在预约时必须有一个合法授权的、为某人做出医疗决定的人在场，签署[同意书](#)，或者需要提前打印表格并由法定代理人签署，然后带到接种预约现场。此外，如果法定代理人没有出席预约现场，如果需要与决策者讨论，法定代理人必须在预约时通过电话提供服务。

- **享受接种疫苗的好处：**美国疾病控制和预防中心（CDC）最近发布了对[完全接种疫苗者](#)的最新建议，加州公共卫生署对此表示支持。人们在最后一剂疫苗接种两周或更长一段时间后，会被认为是完全接种了COVID-19疫苗。完全接种疫苗者可以：
 - 与其他完全接种疫苗的人在一起，包括在室内，无需佩戴口罩或保持社交距离。
 - 在室内呆一段时间，无需佩戴口罩或与来自一个家庭的、未接种疫苗的低风险人群保持社交距离。

- 如果您在美国旅行，您无需在旅行前后接受检测，也不需要您在旅行后进行自我隔离。

如需预约，请访问www.sccfreevax.org，或与您的医疗服务提供者联系。保险和移民身份均不影响您接种疫苗的资格。

- **本周可预约检测：**预约检测继续在圣塔克拉拉县游乐场进行，本周将在吉尔罗伊和米尔皮塔斯两个城市轮流进行预约检测。吉尔罗伊和圣何塞的临时检测点继续接受未经预约的服务。移动检测巴士将设在圣何塞和吉尔罗伊。

可在检测日期前7天在www.sccfreetest.org预约，直到所有名额预订完毕。现在可以提前五天在露天集市现场进行预约。所有站点的检测都是免费的。

- **圣何塞**

圣塔克拉拉县游乐场停车场A (Santa Clara County Fairgrounds Parking Lot A)

344 Tully Road, San José, 95111 (蓝色拱门对面)

可驾车、自行车和步行前往，仅供预约

4月21日至4月22日，星期三至星期四，上午7点至下午6点30分

4月23日，星期五：上午11点至下午6点30分

4月24日至4月25日，星期六至星期日，上午9点至下午3点30分

- **吉尔罗伊**

加维兰学院 (Gavilan College)

5055 Santa Teresa Blvd., Gilroy, 95020

4月22日，星期四，上午7点至中午

- **米尔皮塔斯**

米尔皮塔斯体育中心 (Milpitas Sports Center)

1325 E. Calaveras Blvd, Milpitas, 95035

4月23日，星期五，上午9点30分至下午4点

- **临时检测点：**无需预约，只针对无症状者。通过采集唾液进行检测。

- **圣何塞**

以马内利浸信会 (Emmanuel Baptist Church)

467 N. White Road, San José, 95127

4月21日至4月23日，星期三至星期五，上午9点至下午4点

- **吉尔罗伊**

South County Annex (原Del Buono Elementary)

9300 Wren Ave., Gilroy, 95020

4月21日至4月23日，星期三至星期五，上午10点至下午4点30分

- **移动测试巴士站点：**测试需要预约，但如果空间允许，也可以上门服务。本次移动巴士检测需要登记患者身份证，可访问lhi.care/covidtesting，或拨打电话1-888-634-1123完成登记。

- **吉尔罗伊**

OptumServe移动检测巴士在Costco Wholesale
7251 Camino Arroyo, Gilroy, 95020
4月22日，星期四，上午10点至下午6点

- **圣何塞**

OptumServe移动检测巴士在Eastridge Mall
2200 Eastridge Loop, San José, 95122
4月24日，周六，上午10点至下午6点

县级测试点免费提供COVID-19检测，无论移民身份如何都可进行检测，也无需医生开具证明。对于没有COVID-19症状的人来说，目前县城提供室内和直通车站点。有症状的人都会被引导到驾车的站点，以减少感染其他人的机会。

本县命令要求所有医疗系统为有症状者、接触过COVID-19确诊病例的人员和所有基本工作人员提供免费检测。有关测试权利的更多信息，请参见我们的[常见问题页面](#)。

所有站点均可在县政府网站www.sccfreetest.org找到。站点提供英语、西班牙语、越南语、中文、和他加禄语服务。也可以通过拨打2-1-1获得信息。

订阅[新闻发布电子通知清单](#)，[接收](#)圣何塞市要况快报，并在sanjoseca.gov上关注我们，或关注我们的Facebook @CityofSanJose、Twitter、Instagram以及Nextdoor。

Esta información está disponible en español en www.sanjoseca.gov.

Thông tin này có sẵn bằng Tiếng Việt trên trang: www.sanjoseca.gov.

该信息将以中文提供在 www.sanjoseca.gov。

每个人感染COVID-19的风险与种族、民族或文化无关。市雇员必须遵守歧视与骚扰政策，以礼貌和尊重的态度对待同事和公众。任何形式的歧视和/或骚扰行为都会违反政策法规，不能容忍。

###